



WWW.SYNQ-AUDIO.COM

Copyright © 2008 by BEGLEC cva.

Reproduction or publication of the content, even portions, in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.

# CLASS-D AMPLIFIERS

## DIGIT 2K2 DIGIT 3K6



Operation Manual	EN
Mode d'emploi	FR
Gebruiksaanwijzing	NL
Bedienungsanleitung	DU
Manual de instrucciones	ES
Manual do utilizador	PT

V1.0





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Thank you for buying this SYNQ® product. To take full advantage of all possibilities, please read these operating instructions very carefully.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This appliance meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- A real breakthrough in professional amplifier technology: Synq introduces a new range of CLASS-D AMPLIFIERS with exceptional power and competitive pricing!
- The extremely high efficiency, reduced power waste and very low heat dissipation are the main advantages of these PWM-amplifiers!
- Incredible space savings for mobile applications: enclosure only 1 unit high!
- Incredible low weight: Digit 2K2 = 5,5kg, Digit 3K6 = 5,6kg!
- Extremely high power output:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohms
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohms
- Output in bridge mode:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohms
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohms
- All the protections you can think of for professional use:
  - Signal + current limiters
  - Overload protection
  - Short circuit current protection
  - DC protection
  - Thermal protection
  - AC, VHF protection
  - Soft start
  - ...
- Very powerful bass response, also perfect for subwoofers!
- Switchable 30Hz low cut filter eliminates unwanted, power consuming, subsonic frequencies.
- 3 different working modes: stereo, bridge mode, mono mode (inputs linked)
- Balanced in/outputs on XLR + 6.3mm jack
- 2 Speakon connectors (left and right outputs)
- 1 separate Speakon output for bridge mode

## BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- User manual
- Digit Amplifier
- Power cable

## SAFETY INSTRUCTIONS:



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on this appliance. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum safe ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation is 10cm.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The socket inlet shall remain operable for disconnection from the mains.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- When the power switch is in OFF position, this unit is not completely disconnected from the mains!
- This appliance must be earthed to in order comply with safety regulations.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. There are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

### INSTALLATION GUIDELINES:

- Install the unit in a well-ventilated location where it will not be exposed to high temperatures or humidity.
- Placing and using the unit for long periods near heat-generating sources such as amplifiers, spotlights, etc. will affect its performance and may even damage the unit.
- The unit can be mounted in 19-inch racks. Attach the unit using the 4 screw holes on the front panel. Be sure to use screws of the appropriate size. (screws not provided)
- Take care to minimize shocks and vibrations during transport.
- When installed in a booth or flight case, please make sure to have good ventilation to improve heat evacuation of the unit.

- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condensation sometimes prevents the unit from working at full performance.

#### CLEANING THE APPLIANCE:

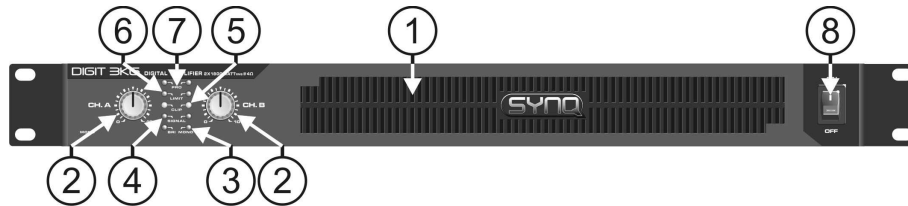
Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.

Clean the ventilation holes regularly with a vacuum cleaner. This increases the cooling capacity of the amplifier fans and helps preventing temperature overheat.

## CONNECTIONS

Be sure to turn off the unit before you make changes to the wiring. For the signal inputs we recommend using the XLR-connections. Use good quality signal cables to ensure excellent audio quality. For the speakers you must use the Speakon® outputs. In the description of the unit you will find more information on how to connect the amplifier.

### FUNCTIONS (FRONT)

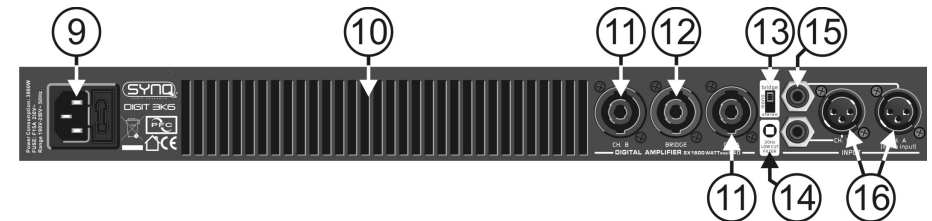


- VENTILLATION HOLES:** during its operation the amplifier produces heat that needs to be dissipated. The fans inside the amplifier must be able to evacuate the heat in the most effective way. Therefore it is very important not to cover any of the ventilation openings as this may result in overheating. Clean the ventilation holes regularly with a vacuum cleaner. This increases the cooling capacity of the amplifier fans and helps preventing temperature overheat.
- GAIN CONTROLS:** These potentiometers are used to control the input sensitivity of the amplifier. Each channel has its own control. You can use these controls to set the maximum sound level of your setup:
  - Turn both controls on the amplifier to the left.
  - Put on some music on and make sure the VU meters on your mixer are at 0dB. (from time to time the red zone is lit)
  - Set the Master output from your mixer to maximum.
  - Open the Gain controls from the amplifier until the maximum desired sound level is reached.
  - Make sure nobody can reach the Gain controls of the amplifier.
 You have just set the maximum level the DJ is able to produce. Your neighbors will be glad... (in some cases the DJ is not ☹️)
 

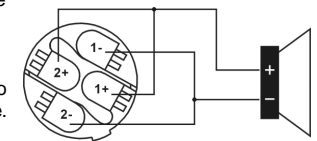
**Note:** In Mono and Bridge mode, only the gain control of the left channel is used to adjust the input sensitivity.
- OPERATION MODE LEDs:** These LEDs indicates the operation mode. Switch (13) on the rear panel is used to choose one of these 3 possible modes:
  - STEREO MODE:** Both LEDs are off. This is the most common mode, both channels are working separately.
  - MONO MODE:** 'MONO' LED is lit. Basically this is identical to stereo mode but the inputs of both channels are linked so the output will be mono. In this case you only need to use the input of the left channel to drive both output channels.
  - BRIDGE MODE:** 'BR' LED is lit. Both channels are linked in "bridge mode" to obtain a mono output with much higher power.
- SIGNAL LEDs:** these LEDs indicate that a music signal is present at the inputs.
- CLIP LEDs:** The LEDs will light up in the following situations:
  - When the output signal has reached a high level which can result in distortion (clipping). Meanwhile the signal limiters are working to keep the distortion low.

- While short-circuit happened in the output section. Turn-off the amplifier, check the speaker and output wiring to find the problem(s).
- LIMIT LEDs:** The LEDs will light up in the following situations:
    - When the output power exceeds the safe working range of the amplifier, the LIMIT LEDs are lit while the current limiters come in action to reduce the dynamic range (current) of the output and bring the amplifier back to its safe working range. In this case you are urged lower the input!
    - While short-circuit happened in the output section and the amplifier is in protect mode. Turn-off the amplifier, check the speaker and output wiring to find the problem(s).
  - PROTECT LEDs:** The protection LED is on in the following situations:
    - During the first seconds after switching on the amplifier.
    - When the temperature of the power stage becomes too high.
    - In case of a technical defect: DC protection!
    - While switching the amplifier off, the "protect led" turns on for a short time.
  - MAINS SWITCH:** Used to turn the amplifier on and off. A few seconds after switching on the amplifier it is ready for operation.

### FUNCTIONS (rear)



- MAINS INPUT** with IEC socket and integrated fuse holder, connect the supplied mains cable here.
- FAN & VENTILLATION HOLES:** during its operation the amplifier produces heat that must be dissipated. The fans inside the amplifier must be able to evacuate the heat in the most effective way. Therefore it is very important not to cover any of the ventilation openings as this may result in overheating.
- L+R SPEAKON OUTPUTS:** use these Speakon® connectors to connect your speaker cabinets (impedance >4ohm) in stereo or mono mode. Wiring of these connectors is as follows:
  - POS(+) = Speakon connector PIN1+ and PIN2+
  - NEG(-) = Speakon connector PIN1- and PIN2-
- BRIDGE SPEAKON OUTPUT:** use this Speakon® connector to connect your speaker cabinet (impedance >8ohm) in bridge mode. Wiring of this connector is as follows:
  - POS(+) = Speakon connector PIN1+ and PIN2+
  - NEG(-) = Speakon connector PIN1- and PIN2-
- OPERATION MODE switch:** Used to set the operation mode of the amplifier. The most common operation mode is "stereo". If you need more power, you can operate the amplifier in bridge mode. In mono mode you only have to connect the left input to drive both outputs. Refer also to n° 3 for more information.
- 30Hz LOW CUT FILTER:** eliminates unwanted subsonic frequencies under 30Hz. In most cases these frequencies only consume a lot of energy without any added value to the music.
- JACK INPUTS:** TIP: signal+ □ RING: signal- □ SLEEVE: signal ground
- XLR INPUTS:** Pin1: signal ground, Pin2: signal+, Pin3: signal -

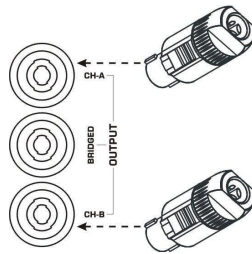


SPEAKON WIRE CONNECTION

## HOW TO USE

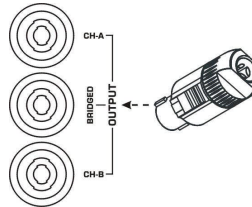
### STEREO OPERATION:

- Connect the audio signal to the inputs (15 or 16)
- Set the operation mode switch (13) to "stereo"
- Connect the matching speakers to the L+R Speakon® outputs (11)
- Make sure the mains voltage matches 230Vac before connecting the mains cable to the earthed wall socket.
- Set both input gains (2) to zero
- Make sure there's a music signal at the input
- Turn the amplifier on (8)
- Adjust the input gains (2) to the desired level



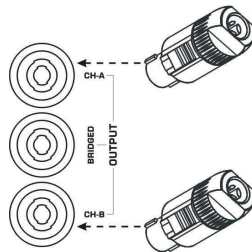
### BRIDGE OPERATION:

- Connect the audio signal to the left input (15 or 16)
- Set the operation mode switch (13) to "bridge"
- Connect the matching speaker(s) to the Bridge Speakon® output (12)
- Make sure the mains voltage matches 230Vac before connecting the mains cable to the earthed wall socket
- Set both input gains (2) to zero
- Make sure there's a music signal at the left input
- Turn the amplifier on (8)
- Adjust the left input gain (2) to the desired level, leave the right channel gain to zero.



### MONO OPERATION:

- Connect the audio signal to the input of the left channel (15 or 16)
- Set the operation mode switch (13) to "mono"
- Connect the matching speakers to the L+R Speakon® outputs (11)
- Make sure the mains voltage matches 230Vac before connecting the mains cable to the earthed wall socket
- Set both input gains (2) to zero
- Make sure there's a music signal at the input
- Turn the amplifier on (8)
- Adjust the left input gain (2) to the desired level, leave the right channel gain to zero.



## SPECIFICATIONS

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Power stereo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Power stereo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Power bridge 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Power mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Power mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Power efficiency</b>	>90%	>90%
<b>Freq. Resp.</b> (+/-1dB)	5 – 36.000Hz	5 – 36.000Hz
<b>Input Sensitivity</b>	1000mV	1000mV
<b>Input impedance unbalanced</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Input impedance balanced</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>S/R ratio (A-Weighted)</b>	>100dB	>100dB
<b>Damping factor (5Hz-1kHz)</b>	280	280
<b>Slew Rate</b>	29V/uS	29V/uS
<b>Cooling</b>	variable speed fan	variable speed fan
<b>Signal inputs</b>	Balanced XLR/Jack	Balanced XLR/Jack
<b>Speaker outputs</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Power supply</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Dimensions (WxHxD mm)</b>	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Weight (kg)</b>	5,5kg	5,6kg

Every information is subject to change without prior notice  
 You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit SYNQ®. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement afin de pouvoir exploiter toutes les possibilités de cet appareil.

**EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS TENU AU COURANT DES DERNIERES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS: NOUVEAUTES, ACTIONS SPECIALES, JOURNEES PORTES OUVERTES, ETC.**  
 → SURFEZ SUR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←

## CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Une vraie révolution dans la technologie de l'amplification professionnelle: Synq introduit une nouvelle gamme d'amplificateurs CLASSE-D : une puissance exceptionnelle pour un prix compétitif!
- L'extrême efficacité, la perte d'énergie réduite et une traînée faible dissipation de chaleur sont les principaux atouts de ces amplificateurs PWM!
- Un gain de place considérable pour les applications mobiles: hauteur de seulement 1 unité!
- Poids-plume: Digit 2K2 = 5,5kg, Digit 3K6 = 5,6kg!
- Extrêmement puissant:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohms
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohms!
- Sortie en mode Bridge:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohms
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohms
- Possède toutes les protections imaginables pour une utilisation professionnelle:
  - Limiteurs Signal + courant
  - Protection surcharge
  - Protection court-circuit (courant)
  - Protection CC
  - Protection thermique
  - Protection CA, VHF
  - Soft start
- Réponse des basses très puissante, également pour les subwoofers!
- Filtre coupe-bas 30Hz qui élimine les fréquences subsoniques inutiles et gourmands en énergie.
- 3 différents modes de fonctionnement: stéréo, bridge mode, mono mode (entrées reliées ensemble)
- Entrées / sorties symétriques (XLR + 6.3mm jack)
- 2 connecteurs Speakon (sortie gauche et droite)
- 1 sortie Speakon supplémentaire pour le mode de fonctionnement 'bridge'

## AVANT L'UTILISATION

### Quelques instructions importantes:

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.
- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

### Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient bien les articles suivants :

- Mode d'emploi
- Amplificateur DIGIT
- Câble d'alimentation

## INSTRUCTIONS DE SECURITE:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION:** afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous puissiez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement à des techniciens qualifiés.



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil, ce qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions relatives au fonctionnement et à la maintenance se trouvant dans le manuel fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur.



Ce symbole signifie : Lire le mode d'emploi.

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'appareil de fonctionner de manière optimale, et elle peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou renverser de liquide dans l'appareil. Aucun objet contenant un liquide, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Cela risquerait de provoquer une décharge électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'appareil, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux et le nettoyer régulièrement.
- Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale d'utilisation de l'appareil est de 40°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Rien ne doit se trouver contre l'appareil : la distance minimum pour en permettre une ventilation suffisante est de 10cm.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée ou avant d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux règlements de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous trouvez ne dépasse pas celle indiquée à l'arrière de l'appareil.
- La prise doit toujours être accessible pour que le cordon secteur puisse être enlevé à tout moment.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon devait être écrasé ou endommagé.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Quand l'interrupteur principal est en position OFF, cet appareil n'est pas complètement isolé du courant 230V !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurité.
- Utilisez toujours des câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'appareil.

- Pour éviter toute décharge électrique, ne pas ouvrir l'appareil. Il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter une quelconque modification à l'appareil non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

**CONSEILS D'INSTALLATION:**

- Installer l'appareil dans un lieu bien aéré, à l'abri de l'humidité et des fortes températures.
- Placer et utiliser l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que spots, amplis,... pourrait affecter ses performances et même endommager l'appareil.
- L'appareil peut être installé dans un rack de 19". Fixez l'appareil en utilisant les 4 trous pour vis sur la face avant. Assurez-vous d'utiliser des vis aux dimensions adaptées (vis non fournies). Essayez d'éviter les vibrations et les coups lors du transport.
- En cas d'installation dans un 'flight case', assurer une bonne ventilation afin d'évacuer la chaleur produite par l'appareil.
- Pour résorber la condensation à l'intérieur de l'appareil, le laisser s'adapter à la nouvelle température ambiante après le transport. La condensation peut altérer les performances de l'appareil.

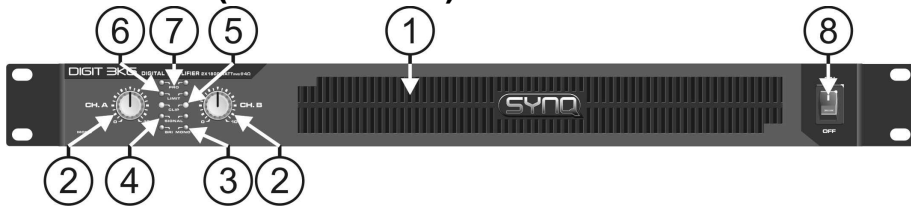
**NETTOYAGE:**

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. Evitez d'introduire de l'eau à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits volatils tels que le benzène ou le thinner qui peuvent endommager l'appareil.

Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation à l'aide d'un aspirateur. Ceci augmente la capacité de refroidissement des ventilateurs et aide à éviter une éventuelle surchauffe de l'amplificateur.

**CONNEXIONS**

Eteignez toujours l'appareil avant de faire un quelconque changement de câblage. Pour le signal d'entrée nous vous recommandons d'utiliser les connecteurs XLR. Utilisez des câbles de signal de bonne qualité afin d'assurer une excellente qualité audio. Pour les haut-parleurs vous utilisez les sorties Speakon®. Dans le chapitre suivant vous trouverez plus d'informations sur les connexions de cet ampli.

**FONCTIONS (FACE AVANT)**

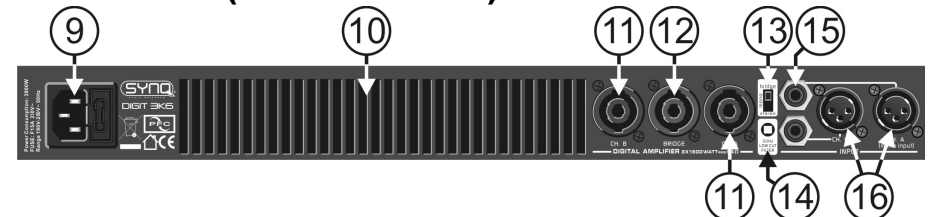
- OUVERTURES DE VENTILATION:** pendant son fonctionnement l'amplificateur produit de la chaleur qui doit être dissipée. Les ventilateurs à l'intérieur de l'amplificateur doivent pouvoir évacuer la chaleur le plus efficacement possible. Pour cela il est très important de ne couvrir aucun orifice de ventilation car ceci peut provoquer une surchauffe. Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation à l'aide d'un aspirateur. Ceci augmente la capacité de refroidissement des ventilateurs et aide à éviter une éventuelle surchauffe de l'amplificateur.
- CONTRÔLES DE GAIN:** ces potentiomètres sont utilisés pour contrôler la sensibilité d'entrée de l'amplificateur. Chaque canal possède son propre réglage. Vous pouvez utiliser ces potentiomètres pour régler le niveau sonore maximal de votre installation:
  - Tournez les deux potentiomètres de votre amplificateur vers la gauche.
  - Mettez de la musique et vérifiez si les VU mètres de votre table de mixage sont à 0dB. (la zone rouge s'allume de temps en temps)

- Réglez le niveau de sortie principal de votre table de mixage (Master) sur maximum.
- Ouvrez les potentiomètres de Gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le niveau sonore que vous désirez soit atteint.
- Assurez-vous que personne ne peut toucher les potentiomètres de gain de votre amplificateur.

Vous venez de régler le niveau maximal que le DJ peut produire. Vos voisins seront contents...☺ (dans quelques cas le DJ ne le sera pas☹)

**Remarque:** En mode Mono et Bridge, seul le contrôle du canal gauche est utilisé pour régler la sensibilité d'entrée.

- LED MODE D'OPÉRATION:** Ces LED indiquent le mode d'opération. Le commutateur (13) sur le panneau arrière est utilisé pour choisir 1 de ces 3 modes possibles :
  - **MODE STÉRÉO:** Les deux LED sont éteints. C'est le mode le plus commun, les deux canaux travaillent séparément.
  - **MODE MONO:** la LED 'MONO' est allumée. Fondamentalement ce mode est identique au mode stéréo mais les entrées des deux canaux sont reliées, ainsi le son sera en mono. Dans ce cas-ci vous devez seulement employer l'entrée du canal gauche pour alimenter les deux canaux de sortie.
  - **MODE BRIDGE:** la LED 'BRI' est allumée. Les deux canaux sont reliés pour obtenir une sortie mono avec une puissance beaucoup plus élevée.
- SIGNAL LED:** La led verte indique la présence d'un signal audio à l'entrée du canal.
- CLIP LED :** Les LED s'allumeront dans les situations suivantes :
  - Quand le signal de sortie a atteint un niveau tellement élevé qu'il pourrait provoquer de la distorsion (clip). Néanmoins, les limiteurs minimisent la distorsion.
  - Quand il y a eu un court-circuit dans la section « sortie ». Eteignez l'amplificateur, contrôlez les enceintes et le câblage afin de trouver le problème.
- LIMIT LED:** Les LED s'allumeront dans les situations suivantes :
  - Quand le niveau de puissance de sortie excède de plage de fonctionnement normale (ou il n'y a pas de danger pour l'amplificateur) les LED LIMIT s'allument pendant que les limiteurs de courant sont actifs afin de réduire la plage dynamique (courant) de la sortie et de ramener l'amplificateur dans une plage de fonctionnement sans danger. Dans ce cas, vous devez diminuer le niveau d'entrée DE TOUTE URGENCE !
  - Quand il y a eu un court-circuit dans la section « sortie » et que l'amplificateur c'est mis en mode 'protection'. Eteignez l'amplificateur, contrôlez les enceintes et le câblage afin de trouver le problème
- PROTECT LED:** la LED de protection est allumée dans les cas suivants:
  - Pendant la première seconde après avoir allumé l'amplificateur.
  - Quand la température du module d'amplification final devient trop élevée.
  - Dans le cas d'une panne technique: protection DC!
  - Quand vous éteignez l'amplificateur, le "protect led" s'allume pendant un bref instant.
- INTERRUPTEUR GÉNÉRAL:** est utilisé pour allumer ou éteindre l'amplificateur. Quelques secondes après avoir allumé l'amplificateur il sera prêt à être utilisé.

**FONCTIONS (FACE ARRIERE)**

- Entrée de l'alimentation secteur,** avec prise IEC et fusible incorporé. Connectez les câbles d'alimentation fournis à cette prise.
- VENTILATION:** pendant son fonctionnement l'amplificateur produit de la chaleur qui doit être dissipée. Les ventilateurs à l'intérieur de l'amplificateur doivent pouvoir évacuer la chaleur le plus efficacement possible. Pour cela il est très important de ne couvrir aucun orifice de ventilation car ceci peut provoquer une surchauffe.

11. **SORTIES SPEAKON L+R:** utilisez ces connecteurs Speakon® pour connecter vos haut-parleurs (impédance >4ohm) en mode d'opération « stéréo » ou « mono ». Voici le câblage de ces connecteurs:

- POS (+) = PIN1+ et PIN2+ du connecteur Speakon®
- NEG (-) = PIN1- et PIN2- du connecteur Speakon®

12. **SORTIES SPEAKON BRIDGE:** utilisez ce connecteur Speakon® pour connecter vos haut-parleurs (impédance >8ohm) en mode d'opération « bridge ». Voici le câblage de ce connecteur:

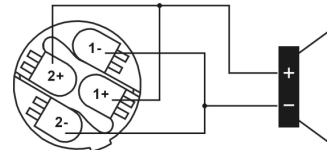
- POS (+) = PIN1+ et PIN2+ du connecteur Speakon®
- NEG (-) = PIN1- et PIN2- du connecteur Speakon®

13. **sélecteur MODE D'OPÉRATION:** est utilisé pour choisir le mode de fonctionnement de l'amplificateur. Le mode d'utilisation le plus courant est le mode "stéréo". Si vous avez besoin de plus de puissance, vous pouvez utiliser l'amplificateur en mode bridge. En mode mono vous devez uniquement envoyer un signal dans l'entrée gauche pour piloter les 2 canaux. Référez-vous également au point (3) pour plus d'informations.

14. **LOW CUT FILTER 30Hz :** élimine les fréquences subsoniques inutiles en dessous de 30Hz. Dans la plupart des cas, ces fréquences ne font que consommer beaucoup d'énergie, sans apporter un plus à votre son.

15. **ENTRÉES JACK :** Pointe: signal+ □ Anneau: signal- □ Châssis: masse

16. **ENTRÉES XLR :** Pointe 1: masse, Pointe 2: signal+, Pointe 3: signal -

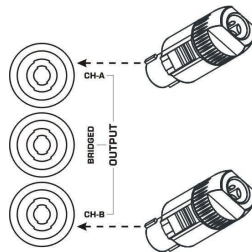


SPEAKON WIRE CONNECTION

## COMMENT UTILISER

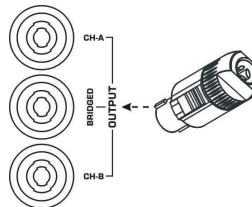
### OPERATION STEREO:

- Reliez le signal audio aux 2 entrées (15 ou 16)
- Mettez le commutateur de mode d'opération (13) sur la position "stéréo"
- Reliez les haut-parleurs aux sorties L+R Speakon® (11)
- Assurez vous une prise 230Vac avec terre avant de mettre le câble secteur.
- Mettez les gains d'entrée (2) à zéro
- Mettez de la musique sur les 2 entrées de l'amplificateur
- Allumez l'ampli (8)
- Mettez les gains d'entrée (2) sur le niveau désiré



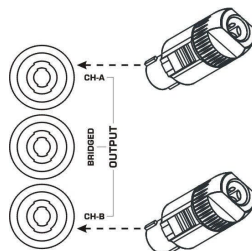
### OPÉRATION BRIDGE:

- Reliez le signal audio à l'entrée gauche (15 ou 16) de l'ampli.
- Mettez le commutateur de mode d'opération (13) sur la position "bridge"
- Reliez le(s) haut-parleur(s) à la sortie Speakon® Bridge (12)
- Assurez vous une prise 230Vac avec terre avant de mettre le câble secteur.
- Mettez les gains d'entrée (2) à zéro
- Mettez de la musique sur l'entrée gauche de l'amplificateur
- Allumez l'ampli (8)
- Mettez le gain du canal gauche (2) sur le niveau désiré, laissez le gain du canal droite fermé.



### OPÉRATION EN MONO:

- Reliez le signal audio à l'entrée gauche (15 ou 16) de l'ampli.
- Mettez le commutateur de mode d'opération (13) sur la position "mono"
- Reliez les haut-parleurs aux sorties L+R Speakon® (11)
- Assurez vous une prise 230Vac avec terre avant de mettre le câble secteur.
- Mettez les gains d'entrée (2) à zéro
- Mettez de la musique sur l'entrée gauche l'amplificateur
- Allumez l'ampli (8)
- Mettez le gain du canal gauche (2) sur le niveau désiré, laissez le gain du canal droit fermé.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Puissance stéréo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Puissance stéréo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Puissance bridge 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Puissance mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Puissance mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Rendement</b>	>90%	>90%
<b>Rép. Fréq.</b> (+/-1dB)	5 - 36000Hz	5 - 36000Hz
<b>Sensibilité d'entrée</b>	1000mV	1000mV
<b>Impédance d'entrée asymétrique</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Impédance d'entrée symétrique</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>Rapport S/B (A-Weighted)</b>	>100dB	>100dB
<b>Facteur d'amortissement (5Hz-1kHz)</b>	>300	>300
<b>Vitesse de balayage de tension</b>	29V/uS	29V/uS
<b>Ventilation</b>	Ventilateur à vitesse variable	Ventilateur à vitesse variable
<b>Entrées signal</b>	Balanced XLR/Jack	Balanced XLR/Jack
<b>Sorties enceintes</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Alimentation</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Dimensions (WxHxD mm)</b>	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Poids (kg)</b>	5,5kg	5,6kg

Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)



# GEbruIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit SYNQ® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid is het aangeraden de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U het apparaat begint te gebruiken.

**DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUCTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.**  
**→ SURF NAAR: WWW.BEGLEC.COM ←**

## KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Een echte doorbraak in de professionele versterkertechnologie: Synq introduceert een nieuw gamma CLASS-D VERSTERKERS met een uitzonderlijk vermogen en een competitieve prijs!
- Het extreem hoge rendement en de zeer lage warmteontwikkeling zijn de voornaamste troeven van deze PWM versterkers!
- Een ongelooflijke ruimtebesparing bij mobiel gebruik: het toestel is slechts 1unit hoog!
- Extreem laag gewicht: slechts = 5,5kg voor de Digit 2K2 en 5,6kg voor de Digit 3K6!
- Extreem hoog uitgangsvermogen:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohms
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohms!
- Vermogen in bridge mode:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohms
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohms
- Uitgerust met alle mogelijke beveiligingen voor een professioneel gebruik:
  - Signaal + stroombegrenzers
  - Beveiligd tegen overbelasting
  - Beveiliging tegen kortsluiting
  - DC beveiliging
  - Thermische beveiliging
  - AC, VHF beveiliging
  - Soft start
  - ...
- Zeer krachtige basweergave, ook geschikt voor subwoofers!
- Omschakelbare 30Hz Low cut filter verwijdert ongewenste energieverslindende subsonische frequenties.
- 3 verschillende werkmodi: stereo, bridge mode, mono mode (ingangen met elkaar verbonden)
- Gebalanceerde XLR in/uitgangen + 6.3mm jack
- 2 Speakon aansluitingen (linker en rechter uitgangen)
- 1 aparte Speakon uitgang voor bridge mode

## EERSTE INGEbruIKNAME

### Belangrijke instructies:

- Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U ooit het apparaat verkoopt mag u niet vergeten om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.

### Controleer de inhoud:

Kijk na of de verpakking volgende onderdelen bevat:

- Gebruiksaanwijzing
- Digit versterker
- Voedingskabel

## VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN:



**WAARSCHUWING:** Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroepteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenhuis worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Objecten gevuld met water, zoals bvb. Vazen, mogen nooit op dit apparaat worden geplaatst. Indien er toch een vreemd voorwerp of water in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Open vuur, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- De minimum afstand rondom dit apparaat om een goede koeling toe te laten is 10cm.
- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens met de onderhoudsbeurt te beginnen.

- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op de achterzijde van het toestel.
- Het stopcontact zal steeds vrij toegankelijk blijven zodat de stroomkabel op elk moment kan worden uitgetrokken.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Als de netschakelaar zich in OFF (uit) positie bevindt dan is dit apparaat niet volledig van het lichtnet gescheiden!
- Volgens de veiligheidsvoorschriften moet deze installatie geaard worden.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Er zitten geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder nooit. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om modificaties aan het toestel aan te brengen.

**INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN:**

- Plaats dit apparaat in een goed geventileerde ruimte waar het niet blootgesteld is aan hoge temperaturen of vocht.
- Het plaatsen en het gebruik van dit apparaat gedurende een lange periode in de nabijheid warmtebronnen zoals versterkers, spots, enz. zal zijn werking beïnvloeden.
- Dit apparaat kan in een 19" kast gemonteerd worden. Monteer de behuizing door middel van de 4 montageopeningen op de frontplaat. Gebruik hiervoor bouten van de juiste dikte! (deze zijn niet inbegrepen) Probeer sterke schokken en vibraties tijdens het transport zo veel mogelijk te vermijden.
- Zorg, bij inbouw in een vaste installatie of flightcase, voor een goede ventilatie om de warmte optimaal te kunnen afvoeren.
- Zorg ervoor, om inwendige vorming van condensatie te voorkomen, dat de mengtafel zich na transport kan aanpassen aan de warme binnentemperatuur. Condensatie kan de goede werking soms verhinderen.

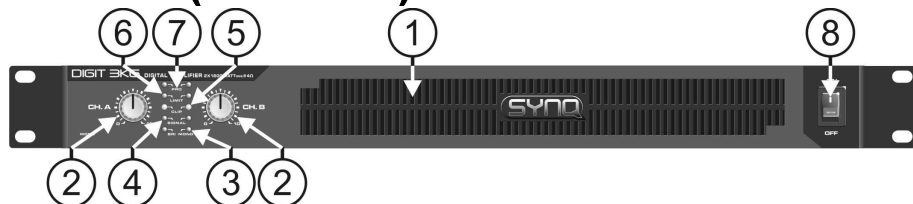
**ONDERHOUD**

Reinig het toestel met een zacht, lichtjes bevochtigd doek. Vermijd water te morsen in het toestel. Gebruik nooit vluchtige producten zoals benzeen of thinner, dit kan het toestel beschadigen.  
 Reinig regelmatig de ventilatieopeningen door middel van een stofzuiger. Dit verhoogt de koelingcapaciteit van de ventilatoren in de versterker en vermindert de kans tot oververhitting.

**AANSLUITINGEN**

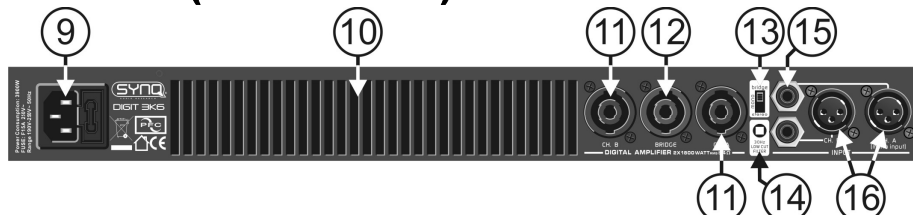
Zet steeds de versterker uit alvorens de bekabeling te veranderen. Voor de signaalgangen raden wij u aan van XLR aansluitingen te gebruiken. Gebruik signaalkabels van goede kwaliteit om een uitstekende geluidskwaliteit te verzekeren. Voor de klankkasten gebruikt U de Speakon® uitgangen. In de omschrijving van de verschillende onderdelen vindt U meer informatie over hoe de versterker wordt aangesloten.

**FUNCTIES (VOORZIJD)**

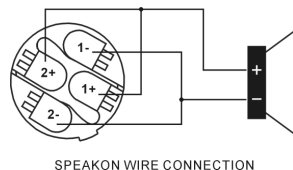


- 1. VENTILATIEOPENINGEN:** tijdens zijn werking produceert de versterker hitte die moet worden afgevoerd. De ventilatoren in de versterker moeten de warmte op een zo efficiënt mogelijke manier kunnen evacueren. Daarom is het zeer belangrijk om geen enkele ventilatieopening af te dekken aangezien dit een oververhitting kan veroorzaken. Reinig regelmatig de ventilatieopeningen door middel van een stofzuiger. Dit verhoogt de koelingcapaciteit van de ventilatoren in de versterker en vermindert de kans tot oververhitting.
- 2. GAIN REGELING:** deze potentiometers worden gebruikt om de ingangsgevoeligheid van de versterker te regelen. Elk kanaal heeft zijn eigen regeling.  
 U kunt deze potentiometers gebruiken om het maximum geluidsniveau van uw installatie in te stellen:
  - Draai beide knoppen op de versterker naar links.
  - Zet wat muziek op en controleer of de VU meters van uw mengtafel op 0dB staan. (de rode zone gaat af en toe aan)
  - Zet de Master uitgang van uw mengtafel op maximum.
  - Open de Gain potentiometers van de versterker tot wanneer u het maximaal gewenste geluidsniveau bereikt.
  - Let er op dat niemand aan de Gain regelingen van de versterker kan komen.
 U hebt nu het maximum geluidsniveau ingesteld dat de DJ kan behalen. Uw burens zullen blij zijn... ☺ (de DJ in sommige gevallen misschien niet ☹)  
**Opmerking:** In Mono en Bridge mode wordt enkel de gain regeling van het linkerkanaal gebruikt om de ingangsgevoeligheid in te stellen.
- 3. OPERATION MODE LEDS:** Deze LEDs tonen in welke werkingsmodus de versterker staat. U kunt 1 van de 3 modi instellen met schakelaar (13) op de achterzijde:
  - **STEREO MODE:** Beide LEDs zijn uit. Dit is de meest gebruikte modus, beide kanalen werken onafhankelijk (in stereo).
  - **MONO MODE:** De 'MONO' LED is aan. Eigenlijk is dit deze modus identiek aan de stereo modus maar nu worden de ingangen van beide kanalen aan elkaar gekoppeld zodat de uitgang in mono staat. In deze modus hoeft U dus maar 1 signaalkabel op het linker kanaal aan te sluiten om beide uitgangen in mono aan te sturen.
  - **BRIDGE MODE:** De 'BR' LED is aan. Beide kanalen worden aan elkaar gekoppeld om zo een mono uitgang met veel groter uitgangsvermogen te creëren.
- 4. SIGNAL LEDS:** deze LEDs tonen dat er een muzieksignaal aanwezig is.
- 5. CLIP LEDS:** de leds gaan aan in de volgende situaties:
  - Wanneer het uitgangssignaal een zodanig hoog niveau bereikt welke kan resulteren in vervorming (clipping). De signaalbegrenzers treden in werking om de vervorming te beperken.
  - Wanneer er zich een kortsluiting heeft voorgedaan in de uitgangsectie. Schakel de versterker uit en tracht het probleem op te sporen door de klankkasten en de bedrading te controleren.
- 6. LIMIT LEDS:** deze LEDs gaan aan in de volgende situaties:
  - Wanneer het uitgangsvermogen de veilige werkingmarge van de versterker overschrijdt gaan deze leds aan, terwijl de stroombegrenzers in actie treden om het dynamische (stroom) bereik van de uitgang te reduceren zodat de versterker terug binnen een veilige werkingmarge werkt. In dit geval moet u DRINGEND het uitgangsniveau verlagen!
  - Wanneer er zich een kortsluiting heeft voorgedaan in de uitgangsectie en wanneer de versterker in 'protect mode' staat. Schakel de versterker uit en tracht het probleem op te sporen door de klankkasten en de bedrading te controleren.
- 7. PROTECT LEDS:** de protect LEDs zijn in de volgende gevallen aan:
  - Gedurende de eerste seconden nadat u de versterker heeft aangezet.
  - Wanneer de temperatuur van de eindtrap te hoog wordt.
  - In het geval van een technisch defect: DC beveiliging!
  - Terwijl u de versterker uit zet gaat de "protect led" tijdens een korte periode aan.
- 8. NETSCHAKELAAR:** wordt gebruikt om de versterker aan en uit te zetten. Enkele seconden nadat u de versterker hebt aangezet is hij klaar voor gebruik.

**FUNCTIES (ACHTERZIJDE)**



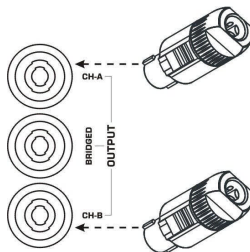
9. **VOEDINGSAANSLUITING** met IEC stekker en geïntegreerde zekeringhouder. Sluit hier de meegeleverde stroomkabel aan.
10. **VENTILATOR & VENTILATIEOPENINGEN:** tijdens zijn werking produceert de versterker hitte die moet worden afgevoerd. De ventilatoren in de versterker moeten de warmte op een zo efficiënt mogelijke manier kunnen evacueren. Daarom is het zeer belangrijk om geen enkele ventilatieopening af te dekken aangezien dit een oververhitting kan veroorzaken.
11. **L+R SPEAKON UITGANGEN:** gebruik deze Speakon® aansluitingen om uw klankkasten (impedantie >4ohm) aan te sluiten bij gebruik van de versterker in mono of stereo modus. De bedrading van deze aansluitingen is als volgt:
  - POS(+) = Speakon aansluiting PIN1+ and PIN2+
  - NEG(-) = Speakon aansluiting PIN1- and PIN2-
12. **BRIDGE SPEAKON UITGANG:** gebruik deze Speakon® aansluiting om uw klankkast(en) (impedantie >8ohm) aan te sluiten in bridge modus. De bedrading van deze aansluiting is als volgt:
  - POS(+) = Speakon aansluiting PIN1+ and PIN2+
  - NEG(-) = Speakon aansluiting PIN1- and PIN2-
13. **OPERATION MODE schakelaar:** wordt gebruikt om de werkingsmodus van de versterker te kiezen. De meest gebruikte is "stereo". Indien u meer vermogen nodig hebt, kunt u de versterker in bridge modus laten werken. In mono modus moet u alleen het linker ingangskanaal aansluiten om beide uitgangen aan te sturen. Zie ook punt (3) voor meer inlichtingen.
14. **LOW CUT FILTER 30Hz:** verwijdert ongewenste subsonische frequenties onder de 30Hz. In de meeste gevallen verbruiken deze frequenties heel wat energie zonder echt een meerwaarde aan uw muziek toe te voegen.
15. **JACKINGANGEN:** TIP: signal+ □ RING: signal- □ SLEEVE □ signalground
16. **XLR INGANGEN:** Pin1: signal ground, Pin2: signal+, Pin3: signal -



**HOE GEBRUIKEN**

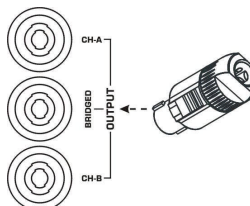
**STEREO MODUS:**

- Sluit de audiobron op de ingangen (15 of 16) aan
- Zet de "operation mode" schakelaar (13) in de "stereo" positie
- Sluit de geschikte luidsprekers aan op de L+R Speakon® uitgangen(11)
- Verzekert U ervan dat U een 230Vac geaard stopcontact ter beschikking heeft voor U de netstekker inpluigt.
- Zet beide gain potentiometers (2) dicht
- Verzekert U ervan dat er een muziek signaal aanwezig is.
- Zet de versterker aan (8)
- Stel de gain regelingen (2) in op het gewenste niveau.



**BRIDGE MODUS:**

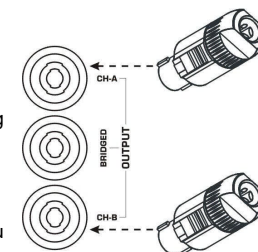
- Sluit de audiobron op de linker ingang (15 of 16) aan
- Zet de "operation mode" schakelaar (13) in de "bridge" positie
- Sluit de geschikte luidspreker(s) aan op de Bridge Speakon® uitgang(12)
- Verzekert U ervan dat U een 230Vac geaard stopcontact ter beschikking heeft voor U de netstekker inpluigt.
- Zet beide gain potentiometers (2) dicht
- Verzekert U ervan dat er een muziek signaal aanwezig is.
- Zet de versterker aan (8)



- Stel de gain regeling van het linkse kanaal (2) in op het gewenste niveau en laat het rechtse kanaal dicht staan.

**MONO MODUS:**

- Sluit de audiobron op de linker ingang (15 of 16) aan
- Zet de "operation mode" schakelaar (13) in de "mono" positie
- Sluit de geschikte luidsprekers aan op de L+R Speakon® uitgangen(11)
- Verzekert U ervan dat U een 230Vac geaard stopcontact ter beschikking heeft voor U de netstekker inpluigt.
- Zet beide gain potentiometers (2) dicht
- Verzekert U ervan dat er een muziek signaal aanwezig is.
- Zet de versterker aan (8)
- Stel de gain regeling van het linkse kanaal (2) in op het gewenste niveau en laat het rechtse kanaal dicht staan.



**EIGENSCHAPPEN**

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Vermogen stereo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Vermogen stereo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Vermogen bridge 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Vermogen mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Vermogen mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Frequentiebereik</b> (+/-1dB)	5 - 36000Hz	5 - 36000Hz
<b>Rendement</b>	>90%	>90%
<b>Ingangsgoedigheid</b>	1000mV	1000mV
<b>Ingangsimpedantie ongebalanceerd</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Ingangsimpedantie gebalanceerd</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>S/R verhouding</b>	>100dB	>100dB
<b>Dempingsfactor</b> (5Hz-1kHz)	>300	>300
<b>Stijgtijd</b>	29V/uS	29V/uS
<b>Ventilatorkoeling</b>	variabele snelheid	variabele snelheid
<b>Signaalingangen</b>	gebalanceerde XLR/Jack	gebalanceerde XLR/Jack
<b>Luidspreker uitgangen</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Voeding</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Afmetingen</b> (WxHxD mm)	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Gewicht</b> (kg)	5,5kg	5,6kg

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf  
 U kunt de laatste versie van deze handleiding downloaden via  
 Onze website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses SYNQ®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Ein wirklicher Durchbruch in professioneller Verstärkertechnik: Synq führt ein neues Modell von KLASSE-D VERSTÄRKERN mit außergewöhnlicher Leistung und konkurrenzfähiger Preisgestaltung ein!
- Die äußerst hohe Effizienz, der reduzierte Leistungsverlust und die sehr niedrige Hitzeentwicklung sind die Hauptvorteile dieser PWM-Verstärker!
- Unglaublich Platz sparend für mobile Anwendungen: Gehäuse ist nur eine Einheit hoch!
- Unglaublich niedriges Gewicht: Digit 2K2 = 5,5kg, Digit 3K6 = 5,7kg!
- Außergewöhnlich hohe Ausgangsleistung:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohm
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohm
- Ausgangsleistung in Brückenmodus:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohm
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohm
- Alle für den professionellen Gebrauch üblichen Sicherungen:
  - Signal- + Strombegrenzer
  - Überlastungsschutz
  - Kurzschlussicherung
  - Gleichstrom-Störschutz
  - Überhitzungsschutz
  - Wechselstrom-, VHF-Sicherung
  - Soft-Start
  - ...
- Sehr kraftvolle Bassleistung, auch ideal geeignet für Subwoofers!
- Schaltbarer 30Hz Low Cut Filter blendet unerwünschten Strom verbrauchenden Infraschall aus.
- 3 verschiedene Betriebsmodi: Stereo, Brückenmodus, Monomodus (angeschlossene Eingänge)
- Symmetrische Ein-/Ausgänge an XLR + 6,3mm Buchse
- 2 Speakon Anschlüsse (linke und rechte Ausgänge)
- 1 separater Speakon Ausgang für Brückenmodus

## VOR DER ERSTBENUTZUNG

### Wichtige Hinweise:

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Händler in Verbindung.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wieder verwenden oder richtig trennen.

### Überprüfen Sie den Inhalt:

Folgende Teile müssen sich in der Geräteverpackung befinden:

- Bedienungsanleitung
- Klasse D Verstärker
- Netzkabel

## SICHERHEITSHINWEISE



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, dass hier die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.



Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung zum Temperatenausgleich einige Zeit ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, auf das Gerät stellen. Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Minimalabstand um das Gerät für ausreichende Kühlung = 10cm.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, dass Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose sollte immer gut erreichbar sein, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Das Gerät ist nicht vollständig vom Netz getrennt, wenn der Netzschalter sich in der AUS-Stellung befindet.
- Um den gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen zu entsprechen, muss dieses Gerät geerdet werden.
- Gerät nicht öffnen. Das Gerät ist wartungsfrei.
- Sicherung niemals reparieren oder überbrücken, sondern immer mit gleichartiger Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion Gerät nicht benutzen und sich mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

**INSTALLATIONSANLEITUNG:**

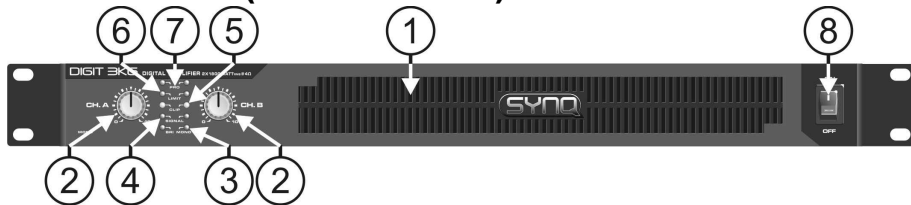
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf, wo es nicht Feuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
- Plazieren und benutzen Sie das Gerät für eine längere Zeit neben sehr warmen Geräten wie Verstärker, Lampen, etc., könnte es die Funktion des Geräts beeinträchtigen.
- Das Gerät kann in 19" Racks eingebaut werden. Benutzen Sie dafür die in der Frontblende eingelassenen Löcher.
- Sollte das Gerät in ein Flightcase eingebaut werden, achten Sie auf eine gute Luftzirkulation.
- Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung an einem warmen Ort aufgestellt wird, kann sich Kondenswasser bilden. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät für ca. 1 Stunde vom Stromnetz trennen.

**WARTUNG**

Die Reinigung des Geräts erfolgt mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerätinnere gelangt. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünnern, die das Gerät beschädigen würden. Säubern Sie regelmäßig die Ventilationsöffnungen mit einem Staubsauger. Dies hilft den Ventilatoren im Verstärker die Kühlung aufrechtzuerhalten, damit das Gerät nicht überhitzt.

**ANSCHLÜSSE**

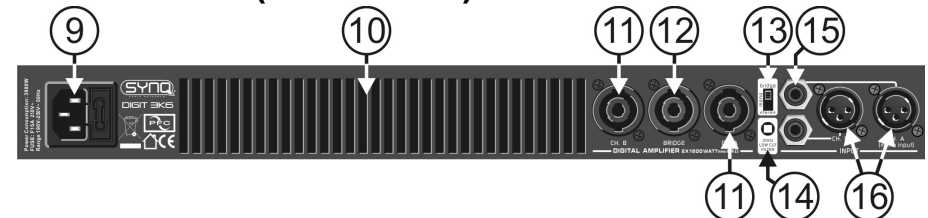
Seien Sie sich sicher das Sie das Gerät abgeschaltet haben, bevor Sie Veränderungen an der Verkabelung vornehmen. Für die Signal Eingänge empfehlen wir die XLR Verbindungen zu verwenden. Um Ihnen gute Audio Qualität zu Gewährleisten verwenden Sie ausschließlich gute Kabel. Für die Lautsprecher empfehlen wir die Speakon® Ausgänge zu verwenden. In der Gerätebeschreibung finden Sie weitere Hinweise zum Anschluss des Verstärkers.

**FUNKTIONEN (VORDERSEITE)**

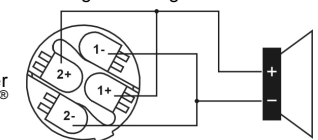
- VENTILLATIONS LÖCHER:** Während des Betriebes entwickelt der Verstärker Hitze die abzuführen ist. Die Lüfter im Inneren des Verstärkers müssen im Stande sein die Hitze abzuführen. Dafür ist es sehr wichtig die Lüftungsöffnungen nicht zu verdecken, ansonsten überhitzt der Verstärker. Saugen Sie die Lüftungsöffnungen regelmäßig mit einem Staubsauger ab. Das vermindert die Kühlleistung des Verstärker-Ventilators und hilft, Überhitzung zu vermeiden.
- LAUTSTÄRKE REGLER:** Mit diesen Potentiometern regeln Sie die Lautstärke des Verstärkers. Jeder Kanal ist getrennt regelbar. Sie können diese Controller benutzen um ein Maximum an Lautstärke zu erreichen.
  - Drehen Sie beide Regler(3) an der Endstufe nach links.
  - Legen Sie Musik auf und vergewissern Sie sich das die VU Anzeige an Ihrem Mixer auf 0dB steht. (Von Zeit zu Zeit kann es vorkommen dass die rote Zone aufleuchtet).
  - Stellen Sie den Master Regler am Mischpult auf maximale Lautstärke.
  - Betätigen Sie am Verstärker so lange die Lautstärkenregler(3), bis Sie die gewünschte Lautstärke erreicht haben.
  - Sorgen Sie dafür, dass niemand die Lautstärkenregler der Endstufe erreichen kann. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihren persönlichen maximalen Pegel ein. Ihre Nachbarn werden froh darüber sein ... 😊 (in den meisten Fällen der DJ nicht... 😊)

**Hinweis:** Im Mono und Bridge Modus, dient nur der linke Lautstärkenregler am Verstärker zum Regeln der Lautstärke.

- BETRIEBS-LEDS:** Diese LED's zeigen den Betriebsmodus an. Schalter (13) auf der Geräterückseite dient der Einstellung auf einen der 3 möglichen Modi:
  - **STEREO MODUS:** Beide LED's leuchten. Das ist der herkömmlichste Modus, beide Kanäle arbeiten getrennt.
  - **MONO MODUS:** das 'MONO' LED leuchtet. Dies ist im Grunde identisch mit dem Stereomodus, jedoch sind die Eingänge beider Kanäle zusammen geschaltet, so dass der Ausgang in Mono erfolgt. In diesem Fall benutzen Sie nur den Eingang des linken Kanals, um beide Ausgangskanäle zu betreiben.
  - **BRIDGE MODUS:** das 'BR' LED leuchtet. Beide Kanäle sind in „Bridge-modus“ verbunden, um einen Monoausgang mit höherer Leistung zu erreichen.
- SIGNAL-LEDS:** Diese LED's zeigen an, dass an den Eingängen ein Musiksignal anliegt.
- CLIP-LEDS:** Die LEDs leuchten auf, wenn:
  - das Ausgangssignal solche Spitzen erreicht, dass Verzerrungen auftreten können (Clipping). die Signalbegrenzer in Aktion treten, um die Verzerrungen gering zu halten.
  - wenn es einen Kurzschluss im Ausgangsbereich gab. Schalten Sie den Verstärker aus, überprüfen Sie den Lautsprecher und die Ausgangskabel um das/die Probleme zu finden.
- LIMIT LEDS:** Die LEDs leuchten auf, wenn:
  - die Ausgangsleistung über den sicheren Arbeitsbereich des Verstärkers hinausgeht. Die LIMIT LEDs leuchten, solange die Strombegrenzer aktiv sind, um den dynamischen Bereich (Strom) des Ausgangs zu verringern und den Verstärker auf seinen sicheren Arbeitsbereich zurückzubringen. In diesem Fall müssen Sie die Eingangsleistung herunterfahren!
  - wenn es einen Kurzschluss im Ausgangsbereich gab und der Verstärker im Schutzmodus ist. Schalten Sie den Verstärker aus, überprüfen Sie den Lautsprecher und die Ausgangskabel um das/die Probleme zu finden.
- PROTECT LEDS:** Die Protection LED leuchtet in folgenden Situationen auf:
  - Während der ersten Sekunden nach einschalten der Endstufe.
  - Wenn die Temperatur des Leistungsverstärkers zu hoch geworden ist.
  - In Folge eines technischen defektes: Wechselstromschutz!
  - Während des Ausschaltens des Verstärkers kann es vorkommen, dass die "protect led" für eine kurze Zeit aufleuchtet.
- Hauptschalter:** Verwenden Sie diesen Schalter um das Gerät Ein- und Auszuschalten. Ein paar Sekunden nach einschalten des Gerätes ist es Einsatzbereit.

**FUNKTIONEN (RÜCKSEITE)**

- Netanschluss Mit Hilfe des IEC Steckers und eingebauter Sicherung, verbinden sie hier den Netzstecker.
- VENTILATOR UND LÜFTUNGSÖFFNUNGEN:** Während des Betriebes erzeugt der Verstärker Hitze die abgeführt werden muss. Die Lüfter im Inneren des Verstärkers müssen in der Lage sein die Hitze am effektivsten abzuführen. Dafür ist es absolut wichtig die Lüftungsöffnungen nicht zu verdecken, da der Verstärker sonst überhitzt wird.
- CH.A+CH.B SPEAKON AUSGÄNGE:** Verwenden Sie diese Speakon® Anschlüsse um Ihre Lautsprecher (Impedanz >4ohm) anzuschließen. Sie verkabeln die Verbindungen wie folgend:
  - POS(+) = Speakon Anschluss PIN1+ und PIN2+
  - NEG(-) = Speakon Anschluss PIN1- und PIN2-
- BRIDGE SPEAKON AUSGANG:** Mit diesem Speakon® Anschluss schließen Sie Ihren Lautsprecher (Impedanz >8ohm) in Bridge Modus an. Die Belegung des Speakon® Anschlusses ist wie folgt:
  - POS(+) = Speakon® Anschluss PIN1+ und PIN2+
  - NEG(-) = Speakon® Anschluss PIN1- und PIN2-



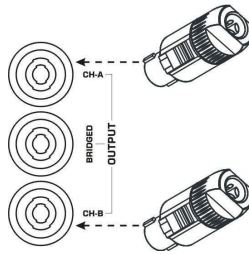
SPEAKON WIRE CONNECTION

13. **BETRIEBSMODUS Schalter:** Wird verwendet um die Betriebsart einzustellen. Am meisten üblich ist der "Stereo" Modus. Wenn Sie mehr Leistung benötigen, können Sie den Verstärker im Bridge Modus verwenden. Im Monomodus brauchen Sie nur den linken Eingang anzuschließen, um beide Ausgänge zu treiben. Weitere Informationen unter Punkt 3.
14. **LOW CUT FILTER 30Hz:** blendet unerwünschten Strom verbrauchenden Infrarot unter 30Hz aus. Diese Frequenzen konsumieren meist nur viel Energie und haben keinen Einfluss auf die Klangqualität
15. **JACKEINGÄNGE:** TIP: Signal+ , RING: Signal- , SLEEVE : Betriebserde
16. **XLR EINGÄNGE:** Pin1: Betriebserde, Pin2: Signal+, Pin3: Signal -

## BEDIENUNGSHINWEISE

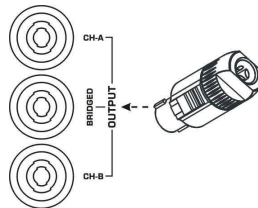
### STEREOBETRIEB:

- Schließen Sie das Audiosignal an den Eingängen (15 oder 16) an.
- Stellen Sie den Betriebsmodusschalter (13) auf „Stereo“ ein.
- Schließen Sie die entsprechenden Lautsprecher an den L+R Speakon® Ausgängen (11) an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung 230V~ beträgt, bevor Sie den Stecker in die geerdete Steckdose stecken.
- Stellen Sie beide Lautstärkeregel (2) auf Null.
- Vergewissern Sie sich, dass am Eingang ein Musiksignal anliegt.
- Schalten Sie den Verstärker ein (8).
- Regeln Sie die Lautstärkeregel (2) auf das gewünschte Niveau.



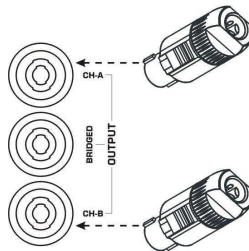
### BRIDGE MODUS BETRIEB:

- Schließen Sie das Audiosignal am linken Eingang (15 oder 16) an.
- Stellen Sie den Betriebsmodusschalter (13) auf „Überbrückung“ ein.
- Schließen Sie den/die entsprechenden Lautsprecher an den Speakon® Überbrückungs-Ausgänge (12) an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung 230V~ beträgt, bevor Sie den Stecker in die geerdete Steckdose stecken.
- Stellen Sie beide Lautstärkeregel (2) auf Null.
- Vergewissern Sie sich, dass am linken Eingang ein Musiksignal anliegt.
- Schalten Sie den Verstärker ein (8).
- Regeln Sie die linken Lautstärkeregel (2) auf das gewünschte Niveau und lassen Sie den rechten Lautstärkeregel auf Null.



### MONOBETRIEB:

- Schließen Sie das Audiosignal am linken Eingang (15 oder 16) an.
- Stellen Sie den Betriebsmodusschalter (13) auf „Mono“ ein.
- Schließen Sie die entsprechenden Lautsprecher an den L+R Speakon® Ausgängen (11) an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung 230V~ beträgt, bevor Sie den Stecker in die geerdete Steckdose stecken.
- Stellen Sie beide Lautstärkeregel (2) auf Null.
- Vergewissern Sie sich, dass am Eingang ein Musiksignal anliegt.
- Schalten Sie den Verstärker ein (8).
- Regeln Sie die linken Lautstärkeregel (2) auf das gewünschte Niveau und lassen den rechten Lautstärkeregel auf Null.



## TECHNISCHE DATEN

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Power stereo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Power stereo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Power bridge 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Power mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Power mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Wirkungsgrad</b>	>90%	>90%
<b>Frequenzbereich</b> (+/-1dB)	5 - 36000Hz	5 - 36000Hz
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>	1000mV	1000mV
<b>Eingangsimpedanz unsymmetrisch</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Eingangsimpedanz symmetrisch</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>Rauschabstand</b> (A-Weighted)	>100dB	>100dB
<b>Dämpfungsfaktor</b> (8Ω/1kHz)	>300	>300
<b>Zuwachsrate</b>	29V/uS	29V/uS
<b>Kühlung</b>	regelbarer Lüfter	regelbarer Lüfter
<b>Signaleingänge</b>	Symmetrische XLR/Buchse	Symmetrische XLR/Buchse
<b>Lautsprecherausgänge</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Stromversorgung</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Abmessungen (BxHxT mm)</b>	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Gewicht (kg)</b>	5,5kg	5,6kg

Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!  
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto SYNQ®. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de utilizar esta unidad.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad no interfiere con señales de radio. Este producto cumple las exigencias de las directrices actuales Europeas y nacionales. Se ha establecido conformidad y las declaraciones y documentos relevantes se han depositado por el fabricante.

- Una verdadera brecha en tecnología de amplificadores profesionales: ¡Synq introduce una nueva gama de AMPLIFICADORES DE CLASE D con una potencia excepcional y precio competitivo!
- La sumamente alta eficacia, el soplo o ruidos mínimos y una disipación de la temperatura máxima son las ventajas principales de estos PWM-AMPLIFICADORES!
- Ahorros increíbles de espacio para usos móviles: ¡sólo 1 unidad de altura!
- Muy ligeros: El dígito 2K2 = 5,5kg, el Dígito 3K6 = 5,6kg!
- Muy potentes:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohms
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohms!
- Potencia en modo puenteado:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohms
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohms
- Todas las protecciones que usted pueda imaginar para el empleo profesional:
  - Limitadores de señal+ corriente
  - Protección de sobrecarga
  - Protección de cortocircuito
  - Protección de corriente continua
  - Protección térmica
  - Protección corriente alterna , altas frecuencias
  - Arranque temporizado
  - ...
- La respuesta de los graves es muy potente, perfecto también para subwoofers!
- Filtro de corte 30 Hz que elimina las frecuencias subacústicas responsables de una pérdida de potencia.
- 3 modos diferentes: estéreo, modo puente, modo mono (entradas unidas)
- Entradas/salidas balanceadas en XLR + jack 6.3mm
- 2 conectores Speakon (salidas izquierda y derecha)
- 1 salida separada Speakon para el modo de puente

## ANTES DEL USO

### Instrucciones importantes:

- Antes de utilizar esta unidad, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. En caso contrario, no utilice este aparato y consulte a su vendedor.
- **Importante:** Este aparato salió de la empresa en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningún defecto o problemas que resulten de ignorar este manual del usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende esta instalación, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, por favor intente reciclar el material de empaquetado tanto como sea posible.

### Verificar el contenido:

Verificar la presencia de las partes siguientes:

- Manual de instrucciones
- Amplificador Digit
- Cable de red

## PRECAUCIONES DE USO



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de electrocución, no quite la cubierta superior. Ninguna pieza usable adentro para el utilizador. Diríjase únicamente a personal cualificado.



El símbolo de un rayo en el interior de un triángulo alerta sobre la presencia o el uso de elementos no aislados donde un voltaje peligroso constituye un riesgo grande para causar una eventual electrocución.



El punto de exclamación en el interior de un triángulo alerta al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y de mantenimiento tenidas en cuenta en el manual de uso.



Este símbolo significa : uso para el interior solamente.



Este símbolo significa : Lea las instrucciones.

- Afin de evitar todo riesgo de incendio o electrocución, no exponer el aparato a la lluvia o ambiente húmedo.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que la unidad se adapte a las temperaturas circundantes cuando la lleve a una habitación cálida después de transporte. La condensación algunas veces impide que la unidad funcione a rendimiento pleno o puede incluso causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso interior.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquidos dentro de la unidad. No colocar recipientes llenos de líquidos, como floreros, encima del aparato. Podría resultar descarga eléctrica o mal funcionamiento. Si un objeto extraño entrara en la unidad, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación.
- No colocar fuentes de llamas, como velas, encima de la unidad.
- No cubra ninguna apertura de ventilación ya que esto podría resultar en sobrecalentamiento.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.
- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- La temperatura máxima de ambiente es 40°C. No use esta unidad a temperaturas más elevadas.
- Las distancias mínimas alrededor del aparato para la suficiente ventilación son los 10cm.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no la use por un periodo de tiempo largo o antes de cambiar la bombilla o comenzar una reparación.
- La instalación eléctrica debería ser llevada a cabo sólo por personal cualificado, acorde a las regulaciones para seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no es superior al que aparece en el panel trasero de la unidad.
- Enchufe siempre accesible para desconectar la alimentación.
- El cable de alimentación debería estar siempre en perfectas condiciones: apague el aparato inmediatamente cuando el cable de alimentación esté roto o dañado
- ¡Nunca deje el cable de alimentación entrar en contacto con otros cables!
- ¡Cuando el interruptor está en la posición de reposo, esta unidad no se desconecta totalmente de la alimentación!
- Esta instalación debe ser conectada a tierra para cumplir con las regulaciones de seguridad.
- Para prevenir descargas eléctricas, no abra la tapa. No hay partes que puedan ser reparadas por el usuario en su interior.
- **Nunca** repare un fusible o haga un bypass al fusible. ¡Siempre sustituya el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificaciones eléctricas!
- En el caso de problemas serios de manejo, deje de usar la instalación y contacte con su vendedor inmediatamente.
- Por favor, use el empaquetado original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido hacer modificaciones sin autorizar a la unidad.

**CONSEJOS DE INSTALACION:**

- Instalar el aparato en un sitio con buena ventilación para no exponerla a altas temperaturas o humedad.
- No colocar y utilizar el aparato mucho tiempo en sitios calientes (al lado de amplificadores, focos,...) puede afectar sus prestaciones.
- El aparato puede ser colocado en un rack de 19". Fijar el aparato gracias a los 4 agujeros para tornillos del panel frontal. Asegurarse de la dimension correcta de los tornillos (no provistos). Evitar las vibraciones y los golpes durante el transporte.
- Para evitar la condensación en el aparato, dejarlo adaptarse a la nueva temperatura despues del transporte. La condensación puede alterar las prestaciones de este aparato.

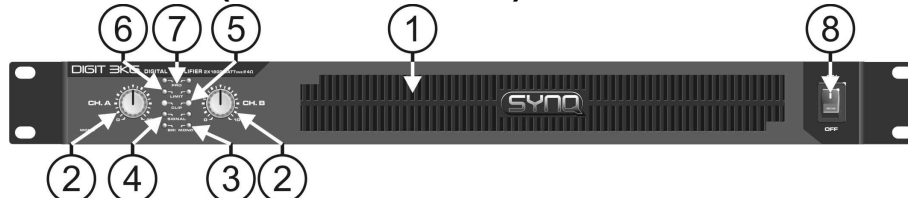
**LIMPIEZA:**

Limpiar con un trapo ljeramente humedo. No dejar caerse agua en el interior de la unidad. No utilizar productos abrasivos (alcohol,...) que puedan dañar la platina. Limpie las ranuras de ventilación regularmente con una aspiradora. Esto aumenta la capacidad de refrigeración de los ventiladores del amplificador y ayuda a prevenir el sobrecalentamiento.

**CONEXIONES**

Asegúrese de apagar la unidad antes de realizar cambios en el cableado. Para las entradas de señal, recomendamos usar conexiones XLR. Use cables de señal de buena calidad para garantizar una calidad de sonido excelente. Para los altavoces debe usar las salidas Speakon®. En la descripción de la unidad encontrará más información sobre cómo conectar el amplificador.

**FUNCIONES (PANEL FRONTAL)**



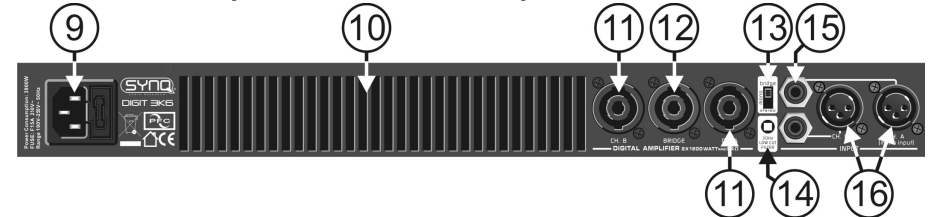
- 1. ABERTURAS DE VENTILACION:** Durante su funcionamiento el amplificador produce calor. Los ventiladores en el interior del amplificador tienen que poder evacuarlo lo mejor posible. Por eso es muy importante no tapar el orificio de ventilación ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento. Limpie las ranuras de ventilación con regularidad mediante una aspiradora. Esto aumenta la capacidad de refrigeración de los ventiladores del amplificador y ayuda a prevenir el sobrecalentamiento.
- 2. CONTROLES DE GAIN:** éstos potenciómetros se utilizan para controlar la sensibilidad de entrada del amplificador. Se puede controlar cada canal separadamente. Puede utilizar éstos potenciómetros para ajustar el nivel sonoro máximo de su instalación:
  - Gire los dos potenciómetros de su amplificador hacia la izquierda(3)
  - Ponga música y averigüe si los VUmetros de su mesa de mezcla están a 0dB (la zona roja se ilumina de vez en cuando)
  - Ajuste el nivel de salida principal de su mesa de mezcla (Master) al máximo
  - Encienda los potenciómetros de Gain del amplificador hasta que tenga el nivel sonoro deseado
  - Asegurese de que nadie pueda tocar los potenciómetros de Gain de su amplificador.

Acaba de ajustar el nivel máximo que puede producir el DJ. Sus vecinos estarán contentos...☺ (en algunos casos el DJ no lo será ☹)

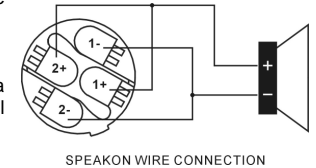
**Nota:** En modo Mono y Bridge sólo el controlador del canal izquierdo es utilizado para ajustar la sensibilidad de entrada
- 3. LEDS OPERATION MODE:** Estos LED indican el modo de funcionamiento. El interruptor (13) del panel trasero sirve para seleccionar uno de estos 3 modos:
  - **STEREO MODE:** Ambos LED encendidos. Es el modo más habitual, con ambos canales funcionando por separado.
  - **MONO MODE:** Sólo se enciende el LED 'MONO'. Es fundamentalmente idéntico al modo estéreo, pero las entradas de ambos canales están unidas, de modo que la salida será en mono. En este caso sólo tendrá que usar la entrada del canal izquierdo para llevar ambos canales de salida.

- **BRIDGE MODE:** Sólo se enciende el LED 'BRI'. Ambos canales están unidos en "modo puente" para obtener una salida mono con una potencia superior.
- 4. LED DE SEÑAL:** Estos LED indican que hay señal de música en las entradas.
  - 5. LED CLIP:** Los LEDs se encenderán en las situaciones siguientes:
    - Cuando la señal de salida ha alcanzado un nivel alto que puede causar la distorsión (el recorte). Cuando los limitadores de señal trabajan para atenuar la distorsión .
    - Mientras existe un cortocircuito en la sección de salida. Apagar el amplificador, comprobar el altavoz y el cableado para remediar este (os) problema(s)
  - 6. LIMIT LED:** Los LEDs se encenderán en las situaciones siguientes:
    - Cuando la potencia de salida excede los límites del amplificador, el LIMIT LED se enciende mientras que los limitadores de corrientes reducen la margen dinámica (corriente) de la salida y restablecen un funcionamiento idoneo. ¡En este caso tendrá que disminuir la entrada!
    - Mientras existe un cortocircuito en la sección de salida. Apagar el amplificador, comprobar el altavoz y el cableado para remediar este (os) problema(s)
  - 7. PROTECT LED:** el LED de protección se ilumina en los casos siguientes:
    - Durante el primer segundo tras haber encendido el amplificador
    - Cuando la temperatura del modulo de amplificación final está muy alta
    - En caso de avería técnica: protección DC!
    - Cuando apaga el amplificador el "protect led" se ilumina durante un breve momento.
  - 8. MAINS SWITCH:** se utiliza para encender o apagar el amplificador. El amplificador se puede utilizar unos segundos despues.

**FUNCIONES (PARTE TRASERA)**



- 9. Entrada de red eléctrica** con la toma IEC y el soporte de fusible integrado, conecte el cable de red suministrado aquí.
- 10. ABERTURAS DE VENTILACION:** Durante su funcionamiento el amplificador produce calor. Los ventiladores en el interior del amplificador tienen que poder evacuarlo lo mejor posible. Por eso es muy importante no tapar el orificio de ventilación ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento.
- 11. SALIDAS SPEAKON CH.A + CH.B:** : utilice éstos conectores Speakon® para enchufar sus altavoces (impedancia) >4ohm) en modo estéreo o mono. La conexión de estos conectores es éste:
  - POS (+) = PIN1+ et PIN2+ del conector Speakon
  - NEG (-) = PIN1- et PIN2- del conector Speakon
- 12. BRIDGE SPEAKON OUTPUT:** use este conector Speakon® para conectar su altavoz (impedancia >8ohm) en modo puente. El cableado de este conector es el siguiente:
  - POS(+) = Conector Speakon PIN1+ y PIN2+
  - NEG(-) = Conector Speakon PIN1- y PIN2-
- 13. Interruptor OPERATION MODE:** Sirve para establecer el modo de funcionamiento del amplificador. El modo de funcionamiento más habitual es "estéreo". Si necesita más potencia, puede usar el amplificador en modo puente. En modo mono solamente se utilizará la entrada izquierda para pilotar las dos salidas. Consulte también el punto 3 para más información.
- 14. LOW CUT FILTER 30Hz:** elimina las frecuencias subacústicas por debajo de los 30 Hz., estas son solamente responsables de un consumo de energía que no añade nada a la musica.
- 15. JACK INPUTS:** PUNTA: señal+ □ ANILLA : señal - □ CUERPO □ señal de tierra o massa
- 16. XLR INPUTS:** Pin1: señal de tierra, Pin2: señal +, Pin3: señal -

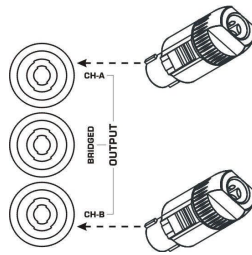




**MODO DE USO**

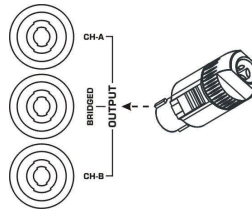
**FUNCIONAMIENTO ESTÉREO:**

- Conecte la señal audio a las entradas (15 o 16)
- Ponga el interruptor de modo de funcionamiento (13) en “estéreo”
- Conecte los altavoces correspondientes a las salidas Speakon® L + R (11)
- Asegúrese de que la potencia sea de 230Vca antes de conectar el cable de potencia a la rez con toma de tierra.
- Ponga los dos gains (2) a cero
- Asegúrese de que haya señal de música en la entrada
- Encienda el amplificador (8)
- Ajuste el gain de entrada (2) al volumen deseado



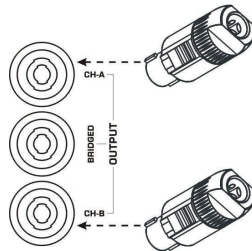
**FUNCIONAMIENTO EN PUENTE:**

- Conecte la señal audio a la entrada izquierda (15 o 16)
- Ponga el interruptor de modo de funcionamiento (13) en “puente”
- Conecte el/los altavoz/ces correspondiente/s a la salida Speakon® de puente (12)
- Asegúrese de que la potencia sea de 230Vca antes de conectar el cable de potencia a la rez con toma de tierra
- Ponga los dos gains (2) a cero
- Asegúrese de que haya señal de música en la entrada izquierda
- Encienda el amplificador (8)
- Ajuste el gain de la entrada izquierda (2) al volumen deseado, deje el canal derecho a cero.



**FUNCIONAMIENTO MONO:**

- Conecte la señal audio a la entrada del canal izquierdo (15 o 16)
- Establezca el interruptor de modo de funcionamiento (13) en “mono”
- Conecte los altavoces correspondientes a las entradas Speakon® L+R (11)
- Asegúrese de que la potencia sea de 230Vca antes de conectar el cable de potencia a la rez con toma de tierra
- Ponga los dos gains (2) a cero
- Asegúrese de que haya señal de música en la entrada
- Encienda el amplificador (8)
- Ajuste el gain de la entrada izquierda (2) al nivel deseado, deje el canal derecho a cero.



**CARACTERISTICAS TECNICAS**

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Potencia estéreo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Potencia estéreo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Potencia puente 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Potencia mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Potencia mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Eficacia de la potencia</b>	>90%	>90%
<b>Resp. Frec.</b> (+/- 1dB)	5 - 36000Hz	5 - 36000Hz
<b>Sensibilidad de entrada</b>	1000mV	1000mV
<b>Resistencia de entrada no balanceada</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Resistencia de entrada balanceada</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>Valor S/R</b> (Carga en A)	>100dB	>100dB
<b>Factor atenuante</b> (8Ω/1kHz)	>300	>300
<b>Tasa de virado</b>	29V/uS	29V/uS
<b>Refrigeración</b>	Ventilador de velocidad variable	Ventilador de velocidad variable
<b>Entradas de señal</b>	Jack/ XLR balanceado	Jack/ XLR balanceado
<b>Salidas de altavoz</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Potencia</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Dimensiones (LxHxP mm)</b>	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Peso (kg)</b>	5,5kg	5,6kg

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso  
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DO UTILIZADOR

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto SYNQ®. Por favor leia atentamente este manual do utilizador de forma a saber como utilizar esta unidade correctamente. Após ler este manual, guarde-o num lugar seguro de forma a poder consultá-lo no futuro.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidade está protegida contra interferências rádio. Este produto cumpre as exigências impostas pelas presentes directivas nacionais e europeias. A conformidade deste produto foi comprovada e as declarações e documentos relevantes foram efectuados pelo fabricante.

- Uma verdadeira revolução na tecnologia de amplificadores profissionais: a Synq apresenta uma nova gama de AMPLIFICADORES CLASSE D com potência excepcional e preço competitivo!
- A extremamente alta eficiência, o reduzido desperdício de energia e muito pouca dissipação de calor são as principais vantagens desta nova gama de amplificadores!
- Poupanças incríveis de espaço para aplicações móveis: estrutura com apenas 1U de altura!
- Peso extremamente muito baixo: Digit 2K2 = 5,5kg, Digit 3K6 = 5,6kg!
- Saída de potência extremamente elevada:
  - Digit 2K2: 2x 1100Wrms @ 4ohms!
  - Digit 3K6: 2x 1800Wrms @ 4ohms!
- Saída de potência em modo bridge:
  - Digit 2K2: 2200Wrms @ 8ohms
  - Digit 3K6: 3600Wrms @ 8ohms
- Todas as protecções que possa imaginar para uso profissional:
  - Limitadores de sinal e de corrente
  - Protecção de sobrecarga
  - Protecção contra curto-circuito
  - Protecção DC
  - Protecção térmica
  - Protecção AC, VHF
  - Início suave
  - ...
- Resposta muito potente de baixos, perfeitos também para subwoofers!
- Filtros de corte de baixos 30Hz eliminam as frequências subsónicas que consomem muita energia.
- 3 Modos diferentes de funcionamento: estéreo, modo bridge, modo mono (entradas ligadas)
- Entradas e saídas balanceadas através de XLR + jacks 6.3mm
- 2 Conectores Speakon (saída esquerda e direita)
- 1 Saída Speakon separada para modo bridge.

## ANTES DE UTILIZAR

- Antes de utilizar esta unidade verifique se existem danos provocados durante o transporte. Caso existam danos aparentes, não utilize a unidade e contacte o seu revendedor.
- **Importante:** Esta unidade deixou a nossa fábrica em perfeitas condições e devidamente embalada. É imprescindível que o utilizador siga as instruções de segurança e avisos descritos neste manual. Quaisquer danos provocados por utilização incorrecta não serão cobertos pela garantia. O revendedor não será responsável por quaisquer danos ou problemas causados pelo incumprimento das instruções deste manual.
- Guarde este manual num local seguro para consulta futura. Caso venda esta unidade, forneça este manual.
- Proteja o ambiente. Recicle o material desta embalagem.

### Verifique o conteúdo:

Certifique-se que a caixa contém os seguintes artigos:

- Manual do utilizador
- Amplificador Digit
- Cabo de alimentação

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATENÇÃO:** De forma a evitar o risco de choque eléctrico, não remova peças da unidade. Não tente fazer reparações. Contacte pessoal qualificado



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um relâmpago no interior alerta para a presença de voltagem perigosa não isolada no interior do produto que poderá constituir risco de choque eléctrico.



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um ponto de exclamação alerta o utilizador para a presença de instruções importantes de utilização e manutenção do produto.



Este símbolo significa: utilização unicamente em espaços fechados



Este símbolo significa: Leia instruções

- De modo a evitar risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este produto a chuva ou humidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade ou até danificá-la.
- Esta unidade destina-se unicamente a utilização em espaços fechados.
- Não introduza objectos de metal nem verta líquidos no interior do produto, correrá risco de choque eléctrico ou poderá danificar o produto. Caso algum objecto estranho entre em contacto com o interior da unidade, desligue-a de imediato da corrente.
- Não coloque chamas descobertas (tais como velas acesas) sobre a unidade.
- Não cubra os orifícios de ventilação ou a unidade poderá sobreaquecer.
- Evite locais com poeiras. Limpe a unidade regularmente.
- Mantenha esta unidade fora do alcance das crianças.
- Esta unidade deverá ser operada unicamente por pessoas experientes.
- Temperatura ambiente de funcionamento máxima é de 40°C. Não utilize esta unidade a temperaturas ambientes mais elevadas.
- As distâncias mínimas para a ventilação suficiente são 10cm.
- Desligue sempre a unidade da corrente quando não a utilizar durante longos períodos de tempo ou antes de efectuar manutenção.
- A instalação eléctrica deve ser efectuada unicamente por pessoal qualificado, cumprindo os regulamentos de segurança em instalações eléctricas e mecânicas do seu país.
- Certifique-se que a voltagem a utilizar não é superior à voltagem indicada no painel traseiro da unidade.
- A tomada de corrente deverá permanecer acessível para que a unidade possa ser desligada da corrente.
- O cabo de alimentação deverá estar sempre em perfeitas condições. Desligue a unidade e substitua imediatamente o cabo caso este apresente algum dano.
- Nunca permita que este cabo entre em contacto com outros cabos!
- Quando o interruptor de potência está na posição de repouso, esta unidade não está desconectada completamente da alimentação!
- Este dispositivo deve ser ligado à terra em ordem a cumprir com os regulamentos de segurança.
- De forma a não correr risco de choque eléctrico não abra a cobertura da unidade. Não existem peças que possam ser substituídas pelo utilizador.
- **Nunca** repare um fusível nem tente operar a unidade sem fusível. Substitua **sempre** um fusível danificado por outro com as mesmas características!
- Em caso de problemas sérios de funcionamento, interrompa a utilização da unidade e contacte imediatamente o seu revendedor.
- Caso seja necessário transportar a unidade utilize a embalagem original.
- Por motivos de segurança, são proibidas quaisquer alterações não autorizadas à unidade.

## GUIA DE INSTALAÇÃO:

- Instale a unidade num local bem ventilado onde não exista exposição a altas temperaturas ou humidade.
- Colocar ou utilizar a unidade durante longos períodos de tempo perto de fontes de calor, tais como amplificadores, holofotes, etc., irá afectar o desempenho da unidade e poderá até danificá-la.
- Com adaptadores opcionais de 19" (informações adicionais mais adiante neste manual), esta unidade pode ser montada em racks de 19". Fixe a unidade utilizando os 4 orifícios do painel frontal. Certifique-se que utiliza parafusos com a medida certa (os parafusos não são fornecidos). Evite pancadas e vibrações durante o transporte.
- Quando colocar a unidade numa cabine ou numa mala, certifique-se que há ventilação de modo a permitir a evacuação do calor produzido pela unidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade.

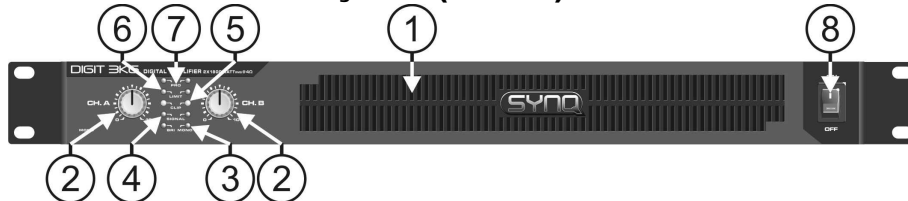
## LIMPEZA DA MESA DE MISTURA:

Utilize um pano limpo ligeiramente humedecido em água. Evite introduzir água dentro da unidade. Não utilize líquidos voláteis como benzeno ou diluente, irá danificar a unidade. Limpe os orifícios de ventilação regularmente com um aspirador. Isto aumenta a capacidade de arrefecimento das ventoinhas do amplificador e permite evitar o sobreaquecimento.

## LIGAÇÕES

Certifique-se que desliga a unidade antes de efectuar alterações nas ligações. Para as entradas de sinal recomendamos que utilize ligações XLR. Utilize cabos de sinal de boa qualidade para garantir uma excelente qualidade áudio. Para as colunas tem de utilizar as saídas Speakon®. Na descrição da unidade irá encontrar mais informação como conectar o amplificador.

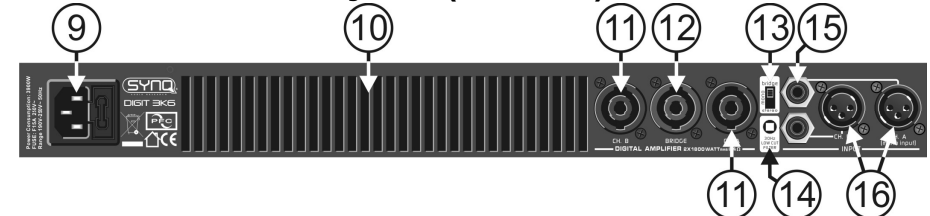
## CONTROLOS E FUNÇÕES (Frente)



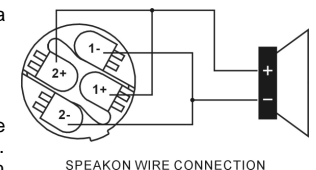
- ORIFÍCIOS DE VENTILAÇÃO:** Durante o funcionamento é produzido calor que deve ser dissipado. As ventoinhas no interior do amplificador têm de poder evacuar o calor da maneira mais eficiente. Portanto, de modo a evitar o sobreaquecimento, é muito importante que não cubra os orifícios de ventilação. Limpe os orifícios de ventilação regularmente com um aspirador. Isto aumenta a capacidade de arrefecimento das ventoinhas do amplificador e permite evitar o sobreaquecimento.
- CONTROLOS DE GANHO:** Estes potenciômetros permitem controlar a sensibilidade do amplificador. Cada canal tem o seu controlo próprio. Pode utilizar estes controlos para definir o nível máximo de som da sua instalação:
  - Gire ambos os controlos no amplificador para a esquerda.
  - Reproduza alguma música e certifique-se que os indicadores VU na sua mesa de mistura se encontram a 0dB. (De tempos a tempos a zona vermelha acende-se)
  - Coloque a saída Master da sua mesa de mistura no nível máximo.
  - Abra os controlos de ganho do amplificador até que o nível máximo de som desejado seja alcançado.
  - Certifique-se que ninguém consegue aceder aos controlos de ganho do amplificador.
 Acabou de definir o nível máximo de som que o DJ poderá produzir. Os seus vizinhos ficarão agradecidos...☺ (em alguns casos o DJ nem por isso ☺)  
 Nota: Nos modos Mono e Bridge, apenas o controlo de ganho do canal esquerdo é utilizado para ajustar a sensibilidade de entrada.

- LEDS DE MODO DE OPERAÇÃO:** Estes leds indicam o modo de operação. O Interruptor (13) no painel traseiro é usado para escolher um desses 3 modos possíveis:
  - **MODO ESTÉREO:** Ambos os leds estão apagados. Este é o modo mais comum, ambos os canais estão a trabalhar individualmente.
  - **MODO MONO:** o LED 'MONO' está aceso. Basicamente é idêntico ao modo estéreo mas as entradas de ambos os canais estão unidas portanto a saída será mono. Neste caso precisa apenas de usar a entrada do canal esquerdo para utilizar a saída dos dois canais.
  - **MODO BRIDGE:** o LED 'BRI' está aceso. Ambos os canais estão ligados em "modo bridge" para obter uma saída mono com potência muito mais elevada.
- LEDS SIGNAL:** Estes LEDs indicam que um sinal musical está presente nas entradas.
- LEDS CLIP:** Os LEDs irão acender nas seguintes situações:
  - Quando o sinal de saída tenha atingido um nível alto que possa resultar em distorção. (clipping).
  - Enquanto os limitadores de sinal estão a funcionar para manter a distorção baixa.
  - Quando ocorreu um curto-circuito na secção de saída. Desligue o amplificador, verifique a coluna e cabos de ligação para encontrar o problema.
- LEDS LIMIT:** Os LEDs irão acender nas seguintes situações:
  - Quando a potência de saída excede o nível de segurança de funcionamento do amplificador, os LEDs LIMIT estão acesos os limitadores de corrente entram em acção para reduzir o alcance dinâmico (corrente) da saída e trazem de volta o amplificador para o seu nível de segurança de funcionamento. Neste caso é aconselhado que baixe o nível de entrada!
  - Quando ocorreu um curto-circuito na secção de saída e o amplificador está no modo de protecção. Desligue o amplificador verifique a coluna e cabos de ligação para encontrar o problema.
- LEDS PROTECT:** O LED de protecção está ligado nas seguintes situações:
  - Durante os primeiros segundos após ligar o amplificador.
  - Quando a temperatura do aparelho se tornar demasiado alta.
  - Em caso de defeito técnico: Protecção DC!
  - Ao desligar o amplificador, o led "protect" liga-se por breves momentos.
- INTERRUPTOR ENERGIA:** Usado para ligar / desligar o amplificador. Alguns segundos após ligar o amplificador este estará pronto a funcionar.

## CONTROLOS E FUNÇÕES (Traseira)



- ALIMENTAÇÃO** com encaixe IEC e suporte fusível integrado, conecte aqui o cabo de alimentação.
- VENTOINHA E ORIFÍCIOS DE VENTILAÇÃO:** Durante o funcionamento é produzido calor que deve ser dissipado. As ventoinhas no interior do amplificador têm de poder evacuar o calor da maneira mais eficiente. Portanto, de modo a evitar o sobreaquecimento, é muito importante que não cubra os orifícios de ventilação.
- SAÍDAS SPEAKON CH.A + CH.B:** Use estes conectores Speakon® para conectar as suas colunas (impedância >40ohm) em modo mono ou estéreo. As ligações são da seguinte forma:
  - POS(+) = Conector Speakon PIN1+ e PIN2+
  - NEG(-) = Conector Speakon PIN1- e PIN2-
- SAÍDA SPEAKON BRIDGE:** Utilize este conector Speakon® para conectar a sua coluna (impedância > 8ohm) em modo bridge. As ligações são da seguinte forma:
  - POS(+) = Conector Speakon PIN1+ e PIN2+
  - NEG(-) = Conector Speakon PIN1- e PIN2-
- Interruptor OPERATION MODE:** Permite definir o modo de funcionamento do amplificador. O modo mais comum é o estéreo. Se necessitar de mais potência pode utilizar o amplificador em



modo bridge. Para mais informações consulte o ponto 3.

**14. FILTRO DE CORTE DE BAIXOS 30 Hz:** Elimina as frequências subsónicas indesejadas abaixo do 30 Hz. Na maioria dos cabos estas frequências apenas consomem muita energia sem adição de qualquer valor à música.

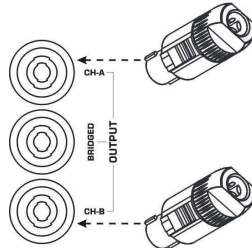
**15. ENTRADAS JACK:** TIP: sinal +, Anel: sinal -, Manga: sinal Terra

**16. ENTRADAS XLR:** Pino 1: sinal Terra, Pino 2: sinal +, Pino 3: sinal -

## COMO UTILIZAR

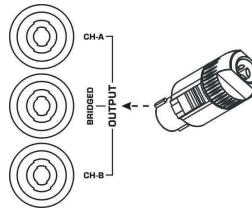
### OPERAÇÃO EM ESTÉREO:

- Conecte o sinal áudio às entradas (15 ou 16)
- Coloque o interruptor de modo de operação (13) para "stereo"
- Conecte as respectivas colunas às saídas Speakon E+D (11)
- Verifique se a voltagem corresponde a 230Vac antes de conectar o cabo à tomada de corrente (com terra)
- Coloque os controlos de ganho (2) a zero
- Verifique se existe um sinal musical nas entradas.
- Ligue o amplificador (8)
- Ajuste os ganhos de entrada (2) para o nível desejado



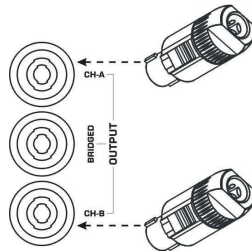
### OPERAÇÃO EM BRIDGE:

- Conecte o sinal áudio à entrada do canal esquerdo (15 ou 16)
- Coloque o interruptor de modo de operação (13) para "bridge"
- Conecte a(s) respectiva(s) coluna(s) à saída Speakon® Bridge (12)
- Verifique se a voltagem corresponde a 230Vac antes de conectar o cabo à tomada de corrente (com terra)
- Coloque os controlos de ganho (2) a zero
- Verifique se existe um sinal musical na entrada esquerda
- Ligue o amplificador (8)
- Ajuste o ganho da entrada esquerda (2) para o nível desejado, deixe o ganho do canal direito a zero



### OPERAÇÃO EM MONO:

- Conecte o sinal áudio à entrada do canal esquerdo (15 ou 16)
- Coloque o interruptor de modo de operação (13) para "mono"
- Conecte as respectivas colunas às saídas Speakon® E+D (11)
- Verifique se a voltagem corresponde a 230Vac antes de conectar o cabo à tomada de corrente (com terra)
- Coloque os controlos de ganho (2) a zero
- Verifique se existe um sinal musical na entrada
- Ligue o amplificador (8)
- Ajuste o ganho da entrada esquerda (2) para o nível desejado, deixe o ganho do canal direito a zero



## ESPECIFICAÇÕES

	Digit-2K2	Digit-3K6
<b>Pot. estéreo 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Pot. estéreo 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Pot. bridge 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	1x 2200Wrms	1x 3600Wrms
<b>Pot. mono 8Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 650Wrms	2x 1050Wrms
<b>Pot. mono 4Ω</b> (1kHz, THD+N<0,1%)	2x 1100Wrms	2x 1800Wrms
<b>Eficácia eléctrica</b>	>90%	>90%
<b>Resp. Freq.</b> (+/-1dB)	5 - 36000Hz	5 - 36000Hz
<b>Sensibilidade de entrada</b>	1000mV	1000mV
<b>Impedância de entrada sem balanço</b>	10 kΩ	10 kΩ
<b>Impedância de entrada balanceado</b>	20 kΩ	20 kΩ
<b>Rácio S/R</b> (A-Weighted)	>100dB	>100dB
<b>Damping factor</b> (8Ω/1kHz)	>300	>300
<b>Slew Rate</b>	29V/μS	29V/μS
<b>Arrefecimento</b>	Vent. Veloc. Variável	Vent. Veloc. Variável
<b>Entradas de sinal</b>	XLR/Jack Balanceado	XLR/Jack Balanceado
<b>Saídas de coluna</b>	Speakon®	Speakon®
<b>Alimentação</b>	AC230V / 50Hz	AC230V / 50Hz
<b>Dimensões LxHxD mm</b>	482x44x301 (19"/1U)	482x44x301 (19"/1U)
<b>Peso (kg)</b>	5,5kg	5,6kg

Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio  
 Pode fazer download da versão mais recente deste manual no nosso site: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)